

Koreny Ágnes

Európai Bizottság Delegációja

Az Európai Unió információs és dokumentációs rendszere

Honnan, hogyan, és milyen információhoz juthatunk ma hozzá az Európai Unióval kapcsolatban? A szerző az EU sokrétű információs, dokumentációs rendszerébe vezeti be az olvasókat.

Bevezetés

Napjainkban az euroatlanti integráció mindennapi témáink közé tartozik, egyre többen foglalkoznak a kérdéssel, s egyre többen szeretnék megérteni a kapcsolódó szervezetek, intézmények működését, tevékenységét. Néhány éven belül szavaznunk kell, kívánunk-e részese lenni a közös Európának. A megfontolt, felelősségteljes döntéshez ismernünk kell azt az Európát, amelyhez csatlakozni akarunk, vagy amelyet elutasítunk. Ehhez pedig információra van szükségünk. Már ma óriási az igény az Európai Unióval kapcsolatos információkra, s ez az igény a közeljövőben növekedni fog. Mint információközvetítőknek, a könyvtárosoknak is fel kell készülniük ennek az igénynek a fogadására, kielégítésére. Ebben a cikkben az Európai Unió szövevényes információs, dokumentációs rendszerébe kívánom bevezetni az olvasókat, mintegy térképet adni az eligazodáshoz. Képet az intézmények működéséről, illetve az azt bemutató információs segédletekről. A szövegben az intézmények magyar neve mellett az angol nevét, a dokumentumok magyar címe mellett az angol címét használom. Tartsanak velem!

Az Eur-Op

Az Európai Unió hivatalos kiadója, az *Office for Official Publications of the European Communities (Eur-Op)*, 1969-ben jött létre. Székhelye Luxembourg. Feladata a Európai Közösségek intézményei által készített dokumentumok megjelentetése, terjesztése. A kéziratától a kész kiadványig számos partner, nyomdák, grafikusok segítik az Eur-Op munkáját. Közel 50 terjesztőhivatala működik világszerte, hogy bárki hozzájuthasson az őt érdeklő uniós kiadványhoz.

Az Európai Uniónak ma 11 hivatalos nyelve van (angol, dán, finn, francia, görög, holland, német,

olasz, portugál, spanyol, svéd), a kiadványokat ezek mindegyikén megjelentetik. A dokumentumok elsőként a két munkanyelven, angolul és franciául látnak napvilágot.

A kiadóhivatal katalógusokkal, indexekkel, s a negyedévente megjelenő *Eur-Op News* (ISSN 1021-1675) című lapjával segíti az eligazodást kiadványai között.

Official Journal

Az Európai Unió közlönye a hetente ötször, keddtől szombatig megjelenő *Official Journal*. A lap 1952. december 30-án jelent meg először, akkor még az Európai Szén- és Acélközösség (European Coal- and Steel Community – Montánunio) lapjaként négy nyelven: franciául, németül, olaszul és hollandul (*Official Journal of the European Coal and Steel Community*). 1958-tól máig a címe: *Official Journal of the European Communities*. Az országok csatlakozásával bővült a nyelvek száma is: 1973-tól dánul és angolul, 1981-től görögül, 1986-tól spanyolul és portugálul is kiadják a lapot.

A közlönynek 1968-ig egyetlen sorozata volt, ekkor vált ketté a ma is élő C és L sorozat, 1978-ban pedig megjelent az S sorozat is.

L sorozat – Legislation

Az L sorozatban (ISSN 0378-6978) jelennek meg az Európai Unió elsődleges és másodlagos joganyagai. Az elsődleges joganyaghoz az alapító szerződések (Treaties), valamint a csatlakozási és társulási szerződések tartoznak; a másodlagos joganyagba a rendeletek (regulations), direktívák (directives), döntések (decisions), ajánlások (recommendations) és állásfoglalások (opinions).

A *rendeletek* minden tagállamra nézve kötelező érvényűek, közvetlenül alkalmazhatók. Az *irányelvek* szintén kötelező erejű jogszabályok, végrehaj-

tásuk módját és mikéntjét azonban az adott tagállam határozza meg. A jogszabály általában az elérendő eredményt tűzi ki. A nemzeti jog részévé kell tenni. A döntés közvetlenül alkalmazható, nincs szükség arra, hogy a belső jog részévé tegyék. Csak azokra kötelező, akikre vonatkozóan megalkották. Egyénre vagy tagállamra egyaránt vonatkozhat. Az ajánlások és állásfoglalások nem jogszabályok, kötelező erejük nincs, de a jogszabályok között szokás megemlíteni őket.

Az L sorozat számozása 1962 decemberétől folyamatos, 1983-ban újrakezdődött eggyel.

C sorozat – Information and Notices

A C sorozatban (ISSN 0378-6986) különféle intézményi információk, állásajánlatok, törvény-előkészítések és híryananyagok jelennek meg. Ebben a sorozatban olvashatók az Európai Parlament jegyzőkönyvei, az Európai Bíróság ítéletei, az esetek rövidített anyagai, s az ECU árfolyama is. 1997-ig a kulturális és mezőgazdasági termékekre vonatkozó tendereket is itt hirdették meg.

S sorozat – Supplement

Naponta jelenik meg a tendereket tartalmazó *Supplement* sorozat (ISSN 1027-6505) is. Az 5 millió ECU feletti ún. Work tenderek és a 200 000 ECU feletti ún. Supply és Contract tenderekre vonatkozó anyagokat 6 szekcióba sorolva listázza:

1. Tenderek teljes szövegei.
2. Notices – kisebb összegű tendereknél csak a tender legfontosabb jellemzői, címek stb.
3. Elnyert szerződések.
4. Tenderfelhívások előzetesei.
5. A tenderfelhívások előzetesei eredeti nyelven.
6. Kis összegű GATT tenderek angolul.

Az Official Journal három sorozatát havi és éves indexek összesítik, amelyek alfabetikus (kulcsszavas) és módszertani kötetekben jelennek meg. Az L és C sorozat jogszabályai a jogszabályok számának sorrendjében szerepelnek, a bírósági határozatok az eset vagy az ítélet száma alapján.

Az Európai Unió hatályos jogszabályainak gyűjteménye évente kétszer jelenik meg *Directory of Community Legislation in Force* címmel, tárgyszó- és kronológiai indexszel.

Bulletin of the European Union

Az évente tízszer megjelenő folyóirat (ISSN 0377-9181) rövid összefoglalásokat közöl az Európai Unió intézményeiben folyó programokról, ismerteti az egyes ágazatok, részpolitikák aktuális helyzetét, s megadja a témához kapcsolódó dokumentumok referenciáit.

Az Európai Unió alapidokumentumai

Schuman Declaration

1950. május 9-én Robert Schuman francia külügyminiszter fogalmazta meg először az egységes Európa tervét, szorgalmazva az Európai Szén- és Acélközösség létrehozását. A szerződés révén nemzetközi ellenőrzés alá kívánta helyezni a fegyvergyártáshoz szükséges iparágakat. A nap azóta az Európai Unió „állami” ünnepe.

Párizsi Szerződés

1951. április 18-án írta alá Belgium, Franciaország, Hollandia, Luxemburg, az NSZK és Olaszország a Schuman-tervet támogató, az Európai Szén- és Acélközösséget létrehozó szerződést.

Római Szerződések

1957. március 25-én került sor Rómában az Európai Gazdasági Közösség (EGK) és az Euratom intézményeit létrehozó szerződések aláírására. A két szerződés 1958. január elsején lépett hatályba. A szerződések létrehozták a máig működő intézményi kereteket, célul tűzték ki az áruk, a tőke, a személyek és szolgáltatások szabad mozgását biztosító közös piac létrehozását.

Egységes Európai Okmány (Single European Act)

Az Egységes Európai Okmány a Római Szerződések módosításából, az ezzel kapcsolatos kiegészítésekéből, nyilatkozatokból áll. Az okmány 1987. július 1-jén lépett hatályba. Megváltoztatta a döntéshozatal módját: kiterjesztették a többségi szavazással eldönthető kérdések körét. Megerősítette a pénzügyi unió létrehozásának szándékát. Az Egységes Piac (Single Market) kialakításának befejezését 1992. december 31-ben jelölte meg.

Maastrichti Szerződés (Treaty on the European Union)

Az Európai Közösségeket valójában három közösség jelképezi: a Római Szerződéseken alapuló EGK, a Montánunió és az Euratom. Kezdetől fogva léteztek közös intézményeik: az Európai Parlament és az Európai Bíróság. Az Európai Tanács és az Európai Bizottság csak 1967-től vált közös szervezetté.

Az EU állam- és kormányfőinek 1991. december 9–10-én, a hollandiai Maastrichtban tartott csúcstalálkozóján fogadták el az Európai Unió szerződését. A szerződés nem hoz létre külön szervezetet, az Európai Közösségek intézményeire épül. Célul tűzi ki a gazdasági és pénzügyi uni-

ót; a közös kül- és biztonságpolitikát; létrehozza az európai állampolgárság intézményét; széles körű együttműködést szorgalmaz a bel- és igazságügy területén.

Amszterdami Szerződés (Amsterdam Treaty)

A Maastrichti Szerződés N cikke szerint 1996-ban összehívták a tagállamok Kormányközi Konferenciáját (Intergovernmental Conference = IGC), hogy felülvizsgálja a szerződés tartalmát. Az IGC 1997 júniusáig több fontos kérdésben, többek között az intézményi reformok kérdéseiben sem jutott egyezsége, s azokat az Európai Tanács 1997. június 17–18-i, amszterdami ülése elé utalta. A tanács által elkészített amszterdami szerződés aláírására 1997 októberében került sor, nem hozva azonban átütő eredményeket. A közös kül- és biztonságpolitika továbbra is elérendő cél maradt. Bekerült a szerződésbe az EUROPOL-t megalapító 1992-es nemzetközi szerződés, s a határellenőrzést megszüntető schengeni egyezmény; külön fejezetben foglalkozik az EU és az állampolgárok kapcsolatával; intézményi kérdésekben nem hoz lényegi változást, bár kibővítették a parlament döntési jogkörét pl. a bővítéssel kapcsolatban: felkérték a bizottságot, hogy készítse el július közepéig a csatlakozási kérésekről szóló állásfoglalását.

Agenda 2000

1997. július 16-án az Európai Bizottság nyilvánosságra hozta AGENDA 2000 című dokumentumcsomagját. Az anyag első része a bizottság jövő évszázadra vonatkozó elképzeléseinek bemutatása: javaslatok az unió politikájának, a közös agrárpolitikának, a strukturpolitikának és a költségvetési politikának a reformjára. A második rész a kibővítéssel járó következményeket taglalja. A csomaghoz tartozik tíz országtanulmány is: a bizottság véleménye a csatlakozásra váró országokról. Az értékelések alapján az Európai Bizottság hat országgal – köztük Magyarországgal is – javasolja a csatlakozási tárgyalások elkezdését 1998 januárjától. (Az AGENDA 2000 dokumentumcsomag bizottsági dokumentumként, COM2000 final – lásd később – számmal jelent meg. Magyar nyelvű változata ingyenesen hozzáférhető az EU Magyarországi Delegációján.)

Csatlakozási szerződések

	Szerződés aláírása	Hatálybalépés
Nagy-Britannia	1972. január 22.	1973. január 1.
Dánia	1972. január 22.	1973. január 1.
Írország	1972. január 22.	1973. január 1.
Görögország	1979. május 28.	1981. január 1.
Portugália	1985. június 12.	1986. január 1.
Spanyolország	1985. június 12.	1986. január 1.
Ausztria	1994. június 24.	1995. január 1.
Svédország	1994. június 24.	1995. január 1.
Finnország	1994. június 24.	1995. január 1.

Társulási szerződések

	Aláírás	Hatálybalépés	Official Journal
Lengyelország	1991. december 16.	1994. február 1.	L348, 1993. XII.31.
Magyarország	1991. december 16.	1994. február 1.	L347, 1993. XII.31.
Csehország	1993. október 4.	1995. február 1.	L360, 1994. XII.31.
Szlovákia	1993. október 4.	1995. február 1.	L359, 1994. XII.31.
Románia	1993. február 1.	1995. február 1.	L357, 1994. XII.31.
Bulgária	1993. március 8.	1995. február 1.	L358, 1994. XII.31.
Észtország	1995. június 12.	–	–
Lettország	1995. június 12.	–	–
Litvánia	1995. június 12.	–	–
Szlovénia	1995. június 15.	–	–

Információs központok, hálózatok

Mielőtt konkrétan taglalnám az egyes intézmények információs és dokumentációs forrásait, érdemes sorba venni a különböző információs hálózatokat. Ezen hálózatok némelyike Magyarországon is megtalálható – róluk külön fejezetben lesz szó.

Információt, dokumentumot az Európai Unióról elsődlegesen a tagországokban működő képviselőkől, s a nem tagországokban működő delegációktól lehet szerezni. Az Európai Bizottság Magyarországi Delegációjának tevékenységéről a későbbiekben részletesen szólok.

Az Európai Parlament saját információs irodákat működtet a 15 tagországban. Az irodák a parlamenti képviselőiket közvetlenül választó állampolgárokat tájékoztatják a parlament tevékenységéről.

A következő információs hálózatok az Európai Bizottság felelősségébe tartoznak:

➤ *Európai Információs Központok (European Information Centres = EIC)*

Az EIC hálózat a bizottság és a tagországok kormányainak kezdeményezésére jött létre. Céljuk az európai állampolgárokhoz közelebb vinni az EU-információt. Jelenleg két ilyen intézmény működik a világon: European Sources (Párizs), Jacques Delors Centre (Lisszabon).

➤ *Euro Info Pontok (Euro Info Points)*

A hálózat célja a tagországok állampolgárait informálni az EU politikájáról, programjairól. A központok ingyenes, naprakész információt nyújtanak, adatbázis-hozzáférést biztosítanak.

➤ *Európai Dokumentációs Központok (European Documentation Centres = EDC)*

Az EDC-k 1963-tól működnek olyan egyetemeken és főiskolákon, ahol európai integrációs képzés folyik. Az ún. teljes EDC-k az EU intézményei által megjelentetett valamennyi kiadványt kapják, más központok csak meghatározott területek anyagait gyűjtik. Magyarországon ilyen specializált EDC-k működnek. Típustól függetlenül valamennyi EDC kapja az Official Journalt, az Európai Parlament hivatalos kiadványait, a Európai Szociális Bizottság (European Social Committee) anyagait, az Európai Bíróság dokumentumait, s az EU éves jelentéseit. Ingyenes hozzáférést tesznek lehetővé az Európai Unió adatbázisaihoz. Az egész világon működő EDC hálózat könyvtárosai évente kétszer Brüsszelben, az Európai Bizottság 10. főigazgatósága által szervezett szemináriumokon vehetnek részt.

➤ *Európai Referenzközpontok (European Reference Centres = ERC)*

Az ERC hálózat tagjai szintén felsőoktatási in-

tézmények mellett működnek, s az EU referenzkiadványait kapják. Magyarországon egy ilyen központ működik.

➤ *Letéti Könyvtárak (Deposit Libraries)*

EU letéti könyvtárak általában nemzeti könyvtárak mellett működnek, s anyagukat a nemzeti bibliográfia részeként kezelik. A kiadványokból teljes sorozatot kapnak.

➤ *Euro Info Központok (Euro Info Centres)*

A világon működő több mint 200 Euro Info Központ a kis- és középvállalkozások számára nyújt információt az Európai Unióról. Az általános ismeretek mellett tenderekről, jogszabályokról is kérdezhetjük munkatársaikat, de emellett kereskedelmi, vállalkozói partnerkövetítéssel is foglalkoznak. Hazánkban két ilyen központ működik.

➤ *Rural Carrefours*

Az első tagközpontok 1989-ben alakultak vidéken, a tagországok mezőgazdasági területein. Elsődleges feladatuk a mezőgazdaságban dolgozók informálása az EU közös agrárpolitikájáról. Tevékenységükkel az unió regionális politikáját is erősítik, biztosítva a párbeszéd, a kooperáció lehetőségét a régiókkal.

➤ *Team Europe*

Az 1989-ben létrehozott Team Europe egy 19 országra kiterjedő szakértői hálózat. 760 tagja van, ők különböző tudományterületek nemzeti szakértői, s az Európai Unió politikájának az adott szakterületen kiváló képviselői. A tagok felkérhetők konferenciafelszólalások, szemináriumi előadások stb. megtartására. (A magyarországi tagok listája az EU Magyarországi Delegációján beszerezhető.)

Az Európai Bizottság és dokumentumai, információs forrásai

Az Európai Unió „legeurópaibb” szerve az Európai Bizottság (Commission of the European Union). Bár a tagországok delegálják a 20 főbiztost (Commissioner), ők feladatuk teljesítése során nem kérhetnek, s nem fogadhatnak el utasításokat egyetlen kormánytól sem. Munkájukkal így a közös európai érdekeket igyekeznek érvényesíteni. A bizottság feladata hármas: a közösségi intézkedések kezdeményezője; a szerződések teljesítésének ellenőrzője; s a közösség végrehajtó testülete. Ez utóbbi szerepkörében irányítja a közös politika megvalósítását, ellenőrzi annak betartását. Feladatait 24 főigazgatósága (Directorate General = DG), képviselői és delegációi révén végzi.

A bizottság 10-es főigazgatósága koordinálja a fent említett információs hálózatok tevékenységét.

- *DG dokumentumok*
A bizottság főigazgatóságai, igazgatóságai, osztályai által készített munkadokumentumok. Azonosító számuk jelzi a dokumentum eredetét: pl. V/334-89 = a DG5 által 1989-ben kiadott 334. számú anyag.
- *COM dokumentumok*
A DG dokumentumok közül az Európai Bizottság Általános Titkárságához (Secretariat General) benyújtott anyagok, törvényjavaslatok. Az új számot – pl. COM(91) 234 – kapott anyagot a bizottság tagjai, a főbiztosok között köröztetik, véleményeztetik.
- *COM Finals*
A bizottság tagjai által jóváhagyott dokumentumok. Számzásuk kiegészül a 'Final' = végső szóval: COM(91) 234 Final. Ezek az anyagok az Európai Bizottság hivatalos álláspontját képviselik az Európai Unió intézményeivel szemben. Típusai:
Tervezetek (Draft Instruments): Tartalma maga a törvényjavaslat és a bizottság okai a javaslatra (explanatory memorandum). A törvényjavaslatok megjelennek az Official Journal C sorozatában is.
Közlemények és memorandumok (Communications and Memoranda): Vitaanyagok, amelyben az Európai Bizottság kifejti általános politikai irányvonalait, stratégiáját.
- *SEC dokumentumok*
Céljuk további információ és háttéranyagok biztosítása a törvényjavaslatokhoz. Itt jelennek meg a közösségi jogszabályok bevezetéséről és hatásairól szóló jelentések, statisztikai vagy tényanyagok a döntéshozatal megkönnyítésére. E dokumentumok általában nem kapnak teljes nyilvánosságot.
- *C dokumentumok*
Szintén joganyagtervezetek, számozottak, sokszor nagyon rövid ideig érvényesek, s nem kerülnek ki a szervezetből.
A törvény-előkészítő anyagok mellett számos kiadvány, jelentések, statisztikák, tanulmányok, periodikumok jelennek meg az egyes főigazgatóságoknál. Például:
 - *Employment in Europe*
A DG5 éves tanulmányai, jelentései a munkaerőpiac, a munkanélküliség stb. aktuális helyzetéről előrejelzésekkel, statisztikai adatokkal.
 - *Social Europe (ISSN 0255-0792)*
Évente háromszor jelenik meg ez a periodikum, amely az EU szociális politikájával foglalkozik, tanulmányokat, tényanyagokat közöl. Nagyobb témákat a szuplementum sorozata dolgoz fel.
 - *Panorama of EU industry (ISSN 1028-2513)*
A DG3 által kéthavonta kiadott folyóirat a tagországok iparáról, kereskedelméről közöl adatokat, grafikonokat, előrejelzéseket.

- *European Economy/DG2 (ISSN 0379-0991)*
Az Európai Bizottság jelentései gazdaságról, mezőgazdaságról, trendekről, a tagországok helyzetéről. *Economic Reform Monitor (ISSN 1027-2097)* című alsortozatában Közép-Kelet-Európa gazdasági helyzetével, reformjaival foglalkozik.
- *Cordis Focus/DG13 (ISSN 1022-6559)*
A kéthetente megjelenő lap az EU kutatás-fejlesztési politikájával, programjaival foglalkozik. Hírt ad új tenderekről, kiadványokról, konferenciákról is.
Az Európai Bizottság kiadványairól számos forrásból értesülhetünk. Havonta jelenik meg a *Documents (ISSN 0256-0987)* sorozat, a bizottsági anyagok katalógusa, amely tartalmazza az Európai Parlament és a Szociális Bizottság jelentéseit is 19 témakörben. A *SCAD Bulletin* heti lista az új kiadványokról, joganyagokról és cikkekről. A bizottság könyvtárának havi beszerzési listája, a *Recent publications of the European Communities. Received by the Library* szintén tartalmazza a fenti anyagok referenciáit.

Az Európai Tanács

Az Európai Tanács (Council of the European Union) az EU legfőbb döntéshozó szerve. Döntéseit az ügy természetétől függően egyedül, az Európai Parlamenttel egyeztetve vagy azzal együtt hozza meg. A tagállamok miniszterei különféle, ún. szektorális tanácsot alkotnak. A tanács tagjai döntéseikhez szakmai segítséget a tagállamok EU-hoz delegált állandó képviselőiből – nagyköveteiből – álló bizottságtól, a COREPER-től (Comité des Représentants Permanents) és albizottságaitól kapják. Az albizottságoktól érkező bizottsági törvényjavaslatokról a COREPER dönti el, megérett-e már a tanácsi tárgyalásra, vagy további átdolgozásra vissza kell adni őket a szakbizottságoknak. A tanács alapvető feladata tehát a jogszabályjavaslatok vizsgálata, megvitatása és ratifikálása.

Az Európai Tanács, s ezzel együtt az Európai Unió elnökségét félévente más-más ország látja el. Ebben a félévben Luxemburg az elnöki ország, 1998. január 1-jétől Nagy-Britannia lesz soron. Az elnökség végét záró tanácsi üléseken ún. Elnökségi konklúziókat (Conclusions of the Presidency) fogadnak el, összegezve az eltelt félév eredményeit, s a jövőbeni terveket. E dokumentumok nyilvánosak, letölthetők az EU szerveréről.

Az Európai Tanács munkájához kapcsolódó kiadványok:

- *Guide to the Council of the European Communities*
Évente kétszer közli az intézmény adminisztratív struktúráját, a képviselők, tagok listáját.

- *Review of the Council's Work*
Az 1959-től megjelenő éves kiadvány tényanyagaival, OJ referenciáival elsődleges információs forrás az Európai Tanács tevékenységéről.
- *Bulletin of the European Union*
- *Official Journal C sorozat*
Az Európai Tanács bejelentései, hivatalos nyilatkozatai.
- *Official Journal L sorozat*
Az Európai Tanács által elfogadott jogszabályok szövege.

Az Európai Parlament

Az Európai Parlament az állampolgárok közvetlenül választott képviselőtestülete. 626 képviselője nem országonként, hanem pártfrakciók, politikai csoportok szerint különül el egymástól. A képviselők – a nemzeti parlamentekhez hasonlóan – munkájuk nagy részét bizottságokban végzik. Az EP-nek jelenleg 21 állandó bizottsága van. Plenáris üléseket évente tizenkétszer egy héten át tartanak Strasbourgban, de 1993 szeptembere óta időnként Brüsszelben is üléseznek. A nemzeti parlamentekhez képest az Európai Parlament szerepe némileg korlátozott: a jogalkotási folyamatban pusztán véleményező szerepe van.

Alapvető feladatai: a közösségi jogalkotási folyamatban véleményez; ellenőrzi az Európai Bizottság és az Európai Tanács munkáját, a nemzetközi szerződéseket; felügyeli a közös kül- és biztonságpolitikát.

Az EP dokumentumai

Hivatalos dokumentumok

- *A sorozat*: a parlamenti bizottságok által a plenáris ülésekre benyújtott jelentések.
Számolásuk: **A4-0130/95**
jelentés
parlamenti időszak
sorozatszám
év
- *B sorozat*: egyéb, a plenáris ülésekre benyújtott anyagok, indítványok, ajánlások a tanácsnak; kérdések, az ügymenet módosítását célzó ajánlások, döntések és szóbeli kérdések stb.
Számolásuk: **B4-0302/95**
- *C sorozat*: a többi intézménytől származó dokumentumok (a tanács közös álláspontja – Common Position, költségvetési anyagok, szerződések, az éves jogalkotás tervezete stb.).
Számolásuk: **C4-0065/94**

- *Petíciók*
Számolásuk: **0057/94**
sorozatszám
év
- *Kérdések*
Számolásuk: **O-0024/95** Szóbeli kérdés száma, éve
E-0054/95 Írásbeli kérdés száma, éve
H-0042/96 Az ún. Question Time alatt, a plenáris ülésen az Európai Bizottság tagjainak feltett kérdések

Az EP Titkársága

Az Európai Parlament Titkársága hét főigazgatóságából (DG) áll. Ezek közül a DG3 (Információ és Kapcsolattartás) koordinálja a tagországokban működő információs központok munkáját, s kapcsolatot tart a sajtóval; a DG4 (Kutatás) kutatási anyagokat, tanulmányokat készít, működteti az EP könyvtárát, adatbázisait, archívumát.

Kiadványai:

- *Fact Sheets*
Tényanyagok a 11 hivatalos nyelven az EU politikájáról, intézményeiről.
- *Studies (Tanulmányok)*
Kutatási anyagok.
Szolgáltatásai:
➤ *Könyvtári és dokumentációs szolgálat*
Elsősorban a képviselőknek van nyitva, de előzetes kérésre mások is használhatják a könyvtárát. Az EU-intézmények anyagai mellett gyűjtik a nemzeti parlamentek dokumentumait, nemzetközi szervezetek anyagait, s a tagországok napilapjait is.
- *Archívum*
Csak azokat az anyagokat szolgáltatják, küldik el kérésre, amelyek máshonnan nem szerezhetőek be.
- *Kutatási és dokumentációs anyagok (Research and Documentation Papers – DG4)*
E sorozat: általános érdeklődésre számot tartó, az Eur-Op-tól megrendelhető kiadványok.
W sorozat: speciálisabb dokumentumok, közvetlenül az EP-től kell beszerezni.

A DG3 kiadványai

- Nyilvánosságnak szóló anyagok:
EP News – havilap az ülések legfontosabb eredményeiről, tevékenységeiről (ingyenes);
Információs brosrák.
- A sajtónak szóló kiadványok:
Info Memo – sajtóközlemények a bizottsági ülésekről;

Plenáris ülések anyagai:

Briefing – egy héttel az ülés előtt annak tervezetével, háttéranyagaival;

Session News – folyamatos napi összefoglalók;

The Week: az ülések után a teljes hét összefoglalása (<http://www.europarl.eu.int/dg3/sdp/points/en/index.htm>).

Bibliográfiák, általános segédletek

➤ *Bulletin*

A 11 hivatalos nyelven, elsősorban a képviselőknek megjelentetett kiadvány az Európai Parlament tevékenységéről, beosztásáról, a benyújtott írásos kérdéseiről. Nem lehet előfizetni, de kérésre beszerezhető.

➤ *List of members*

A képviselők listája politikai csoportonként, bizottságonként.

➤ *Indexes of Debates of the EP – OJ Annex*

Az *Official Journal* részeként megjelentetett kiadvány részletesen beszámol a parlamenti ülésszakokról, nevekkel, témakörökkel, a petíciók, szekciódokumentumok szövegeivel.

➤ *Minutes of the Sitting*

A plenáris ülések jegyzőkönyvei az *Official Journal C* sorozatában jelennek meg, nagy csúszással. A felszólalók neveit, a kérdéseket és válaszokat, az elfogadott szövegeket is tartalmazzák.

EPOQUE adatbázis

Az 1987-től működő EPOQUE (European Parliament Online Query System – Az Európai Parlament Online Kereső Rendszere) adatbázis tartalmazza az EP dokumentumok adatait, az EP és a nemzeti parlamentek tanulmányait, az EP-hez címzett petíciókat, az EP könyvtárának katalógusát, a parlamenti kérdések teljes szövegét. Naponta frissítik, ingyenesen használható.

Az Európai Bíróság

Az Európai Közösségek bírósága (Court of Justice) 15 bíróból és 9 általános ügyvédből áll, tevékenységét az Elsőfokú Bíróság (Court of First Instance) segíti. Az Európai Bíróság biztosítja a szervezet működésének törvényességét, foglalkozik azokkal az esetekkel, amelyeket a tagállamok, az EU intézményei, vállalatok vagy egyének elé terjesztenek. Az Elsőfokú Bíróságot 1989-ben hozták létre, s az EU intézményei, illetve szervezetei által hozott döntések jogi felülvizsgálatával foglalkozik. Az Európai Bíróság anyagai kéthetente az *Official Journal C* sorozatában jelennek meg. Munkanyelve a francia.

Kiadványok

➤ *Activity Report*

Az Európai Bíróság éves jelentése. Részletesen bemutatja a bírókat, közli hivatalos beszédeiket, látogatásaik anyagait, statisztikai adatokkal kiegészítve beszámol a testület éves tevékenységéről.

➤ *Esettanulmányok az Európai Bíróság és az Elsőfokú Bíróság elé került ügyekről*

(Reports of cases before the Court of Justice and the Court of First Instance)

Minden év utolsó számában kronológiai és alfabetikus indexek segítik az esetek visszakeresését; alfabetikusan rendezett témakörönként közlik a joganyagok listáját, amelyekre hivatkoztak.

➤ *Az Európai Közösségek személyzeti esetei*

(Reports of the European Communities Staff Cases)

1994-től tartalmazza az Elsőfokú Bíróság elé került valamennyi személyzeti ügy ítéletét az eset eredeti nyelvén.

➤ *Az Európai Bíróság nyilvántartásának dokumentumai*

(Documents of the Registry of the Court of Justice)

Két sorozata tartalmazza az alapszerződések, a másodlagos joganyag és a konvencióknak a bíróságra vonatkozó rendelkezéseit, valamint a heti ülések anyagának tervezetét.

➤ *Az Európai Bíróság és az Elsőfokú Bíróság tevékenysége*

(Proceedings of the Court of Justice and the Court of First Instance of the European Communities)

Az előfizethető kiadvány heti információkat ad a bírósági eljárásokról. Közli az ítéletek rövid összefoglalásait, az ügyvédek véleményeit, az előző héten felmerült új ügyeket, az intézményeket érintő legfontosabb eseményeket.

Az Európai Bíróság Könyvtári Részlegének kiadványai

➤ *Kurrens bibliográfia*

(Current Bibliography)

Kéthavonta megjelenő bibliográfia a könyvtár új beszerzéseiről. Gyűjtőkörébe az európai integrációval kapcsolatos jogi dokumentumok, illetve a jogtudomány, nemzetközi jog, összehasonlító jog, nemzeti jog témakörébe tartozó monográfiák, cikkek tartoznak.

➤ *Az európai integráció jogi bibliográfiája*

(Legal Bibliography of the European Integration)

A kiadvány évente egyszer a közösségi jog területén beszerzett könyveket, periodikumokat listázza. A keresést tematikus és szerzői index könnyíti.

Az Európai Bíróság Kutatási és Dokumentációs Részlege, illetve a Jogi Adatfeldolgozó Osztály kiadványai

➤ *Kivonat az Európai Közösségek esetjogából* (Digest of Case-Law relating to the European Communities)

A két alsorozatból álló sorozat esettanulmányokat közöl, valamint a tagországok bíróságainak válogatott ítéleteit.

➤ *A-Z Index*

Az esetjog számítógép készítette dokumentuma 1954-től.

Statisztikai kiadványok

Az Európai Unió statisztikai hivatala, az Eurostat (Statistical Office of the European Communities) nyomtatott kiadványok, mikrofilmlap, CD-ROM-ok és adatbankok formájában tesz közzé adatokat az Európai Unióról és tagállamairól. Az adatok a tagállamok statisztikai hivatalaitól származnak, az Eurostat ezeket harmonizálja, összehasonlító táblázatokba rendezi. Az Eurostat kiadványsorozat tíz témában kínál statisztikai adatokat. A tíz témát tíz különböző szín jelzi:

- 1 – *Általános statisztikák* (sötétkék)
- 2 – *Gazdaság, költségvetés* (lila)
- 3 – *Népesedés, szociális helyzet* (sárga)
- 4 – *Energia, ipar* (kék)
- 5 – *Mezőgazdaság, erdőzet, halászat* (zöld)
- 6 – *Külkereskedelem* (piros)
- 7 – *Szolgáltatások, közlekedés* (narancs)
- 8 – *Környezetvédelem* (türkiz)
- 9 – *Kutatás-fejlesztés* (barna)
- 10 – *Vegyés*

A kötetek havonta, negyedévente, évente vagy alkalmasszerűen jelennek meg. Minden témakörben kiadnak éves jelentéseket is, amelyek rövid távú előrejelzéseket is tartalmaznak.

A statisztikai kiadványokhoz ingyenes, éves katalógus készül, amely a fenti témakörökben tartalmazza a dokumentumokat a megrendeléshez szükséges formátum- és áradatokkal: *Eurostat Catalogue. Publications and electronic services.*

Fontos címek:

- *Eurostat Yearbook. A statistical view on Europe* – évente megjelenő kiadvány nemzetközi összehasonlító statisztikákkal mindenféle témakörben,
- *Europe in figures,*
- *EC Economic data pocket book.*

További statisztikai adatokat az intézmények éves jelentéseiben, a COM sorozatban, illetve az Európai Parlament kiadványai között is találunk.

Adatbázisok

Az Európai Unió intézményei számtalan adatbázist működtetnek, melyek között vannak fizetős és ingyenes adatbázisok is. Formájukat tekintve: sok közülük megjelenik CD-ROM formában, van, amely csak online érhető el, s van, amely teljesen nyilvánosan vagy jelszóval védve, de már a World Wide Weben is kereshető. Helyhiány miatt itt csak néhány fontosabb adatbázisra térek ki. Bővebb információt a következő kiadványban találhatnak: *European Union database directory : Online and offline electronic information services. – Luxembourg : Eur-Op, 1995.*

ISBN 92-826-9580-8

➤ *CELEX*

(Communitatis europae lex)

A közösségi jog számítógépes intézményközi dokumentációs rendszere. Tartalma:

- a) közösségi jog – alapszerződések, csatlakozási szerződések, Single European Act, másodlagos joganyag, kiegészítő joganyag;
- b) esetjog (ítéletek, vélemények);
- c) előkészítő anyagok (bizottsági ajánlások, jelentések, EP-, ESC-vélemények);
- d) parlamenti kérdések.

Az adatbázis forrásai: az Official Journal C és L sorozatai, az Európai Bíróság jelentései, COM finals, SEC dokumentumok. Hozzáférhető online, CD-ROM formában, 1997. augusztus 1-jétől pedig az Európai Unió szerverén is: <http://europa.eu.int/celex>. (Az adatbázis nem ingyenes, a Weben jelszó védi.)

➤ *ECLAS*

(European Commission Library Automated System)

Az Európai Bizottság Könyvtárának számítógépes katalógusa. 1982-től működik, 1978-ig visszamenőleg tartalmazza az adatokat. Tartalmát hetente frissítik, fizetni kell érte.

➤ *CORDIS*

(The Community Research and Development Information Service)

Az ingyenes adatbázis CD-ROM formában és a Weben is elérhető. Részletes információkat nyújt az EU kutatási-fejlesztési programjairól. Itt kaphatunk információt a könyvtári programokról is.

➤ *EUROCRON*

(General European Union Statistics)

A fizetős adatbázis angolul, németül és franciául statisztikai adatokat tartalmaz a tagországok gazdaságáról nemzeti statisztikák, bankok, minisztériumok, nemzeti és nemzetközi szervezetek adatai alapján. 1989-től működik.

➤ **RAPID**

Az EU-intézmények szóvivői hivatalainak sajtóközleményei, az Európai Bizottság tagjainak beszédei, az aktuális elnöki ország anyagai érhetőek el rajta. Naponta frissítik. Jelszóval kereshető az Európa-szerveren is.

➤ **SCAD**

(Community Documentation Access System)

Az Official Journal, a COM sorozat, az Eur-Op katalógusai és periodikumok alapján gyűjti a közösségi ügyekkel foglalkozó cikkeket, az EU-intézmények publikációit, előkészítő anyagait. Hetente frissítik; szintén fizetni kell érte.

Europa Server és más fontos Web-helyek

➤ **Europa** – <http://europa.eu.int>

Az Europa, az Európai Unió Web-szervere 1995 februárjában jött létre a közösség intézményeinek összefogásával. A szerver elsődleges információs forrás, mind a 11 hivatalos nyelven közöl információkat. Fenntartója, üzemeltetője az Európai Bizottság 10-es főigazgatósága.

Beköszönő képernyője után négy fő opció közül választhatunk:

News: Az intézmények sajtóközleményei, jelentős jövőbeli események, statisztikák, új kiadványok híryanagjai érhetőek innen el, de többek között az ECU árfolyama is.

abc: Ezen opció mögött válaszokat kapunk az olyan alapvető kérdésekre, mint az EU céljai, felépítése, alapvető politikája stb.

Institutions: Az EU-intézmények leírása, szerepük, feladataik meghatározása, felépítésük stb. Az oldalról be is léphetünk bármely intézmény saját Web-szerverére.

Policies: Az alapvető EU-politika lényegi leírása, bemutatva valamennyi intézmény szerepét az adott területen.

A szerveren van lehetőség direkt keresésre is: a minden főbb oldalon elérhető *Search* opciót választva egyszerű kereső formulát kell kitöltenünk, s a rendszer az Europa egészét végignézi a találatokért.

Az Europa fontos lehetősége a *What's new?* opció is, amely naponta listázza a felkerült új anyagokat.

Egyre több anyag kerül fel teljes szövegével a szerverre, így letölthető már az AGENDA 2000 dokumentumcsomag és az Amszterdami Szerződés is. Napi használatra, elsődleges információforrásnak ajánlom az Europa-szerveret.

➤ **Eur-Op Home Page**

<http://europa.eu.int/en/comm/opoce/index.html>

Az Európai Unió hivatalos kiadójának honlapja.

➤ **Eurostat Home Page**

<http://europa.eu.int/eurostat.html>

A Statisztikai Hivatal honlapja.

➤ **Az Európai Parlament honlapja**

<http://www.europarl.eu/int>

➤ **Az Európai Tanács honlapja**

<http://ue.eu.int/angl/summ2.htm>

➤ **A brit elnökség honlapja**

<http://presid.fco.gov.uk>

➤ **Az Európai Bíróság honlapja**

<http://europa.eu.int/cj/index.htm>

➤ **CORDIS**

<http://www.cordis.lu>

➤ **I'm Europe (Az európai elektronikus információpiacról)**

<http://www2.echo.lu>

<http://www2.echo.lu/libraries/en/newproj.html>

(A Telematikai program nyertesei)

➤ **ISPO (Információs Társadalom Projekt Iroda)**

<http://www.ispo.cec.be>

Europe by Satellite

1995 szeptemberétől működik az Európai Unió műholdas információs rendszere, mely a tagországok, a mediterrán országok és a közép-kelet-európai országok televíziós társaságai számára kínál anyagokat. Hétfőtől péntekig naponta tudósít az unió intézményeinek híreiről, eseményeiről; interaktív konferenciákat szervez az Európai Bizottság és a Képviseltek, illetve Delegációk között; az élő és felvett programok között pedig teletextszolgáltatás nyújt folyamatos tájékoztatást. Tematikus videoanyagai az eseményekről való beszámolókat látják el háttér-információkkal. A szolgáltatás ingyenes.

Információk az Európai Unióról Magyarországon

Az Európai Bizottság Magyarországi Delegációja

Az Európai Unió végrehajtó szerve, az Európai Bizottság a tagállamokban képviseltekkel (representation), a nem tagországokban delegációkkal (delegation) képviselteti magát, illetve az unió többi intézményét. Az Európai Bizottság 1990 november 29-én nyitotta meg magyarországi delegációját teljes körű diplomáciai és politikai hatáskörrel. Hivatalos magyar neve: *Európai Unió. Az Európai Bizottság Magyarországi Képvisellete*. A delegáció felügyeli és segíti a Társulási Szerződés megvalósulását; képviseli az Európai Bizottságot és politikáját a magyar állam- és kormányzervekkel való

munkában; kapcsolatot tart fenn a tagországok magyarországi diplomáciai testületeivel; felügyeli és koordinálja a PHARE program magyarországi tevékenységét. A delegáción – diplomáciai, politikai státusa miatt – nyilvános könyvtári szolgáltatás nem működik, de munkatársai kérésre szívesen segítenek bármilyen információs kérdésben. A delegáció feladataihoz tartozik az Európai Unióról, politikájáról szóló ingyenes kiadványok terjesztése, amelyek nagyobb mennyiségben is megrendelhetők.

Mivel a cikk elején részletesen volt már szó a különböző dokumentációs központokról, itt csak a magyarországi központok címeit adom meg:

Európai Dokumentációs Központok

- **JPTE AJTK. Nemzetközi és Európai Jogi Tanszék**
7622 Pécs, 48-as tér 1.
Tel.: (72) 211-433, Fax: (72) 215-148
Könyvtáros: *Adam Anna*
- **JATE AJTK**
6720 Szeged, Tisza L. crt. 54.
Tel.: (62) 454-193, Fax: (62) 454-184
Könyvtáros: *Forrás Katalin*
- **MTA. Közgazdaságtudományi Intézet Könyvtára**
1112 Budapest, Budaörsi út 45.
Tel.: 319-3143, Fax: 319-3136
Könyvtáros: *Szegő András*
- **Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetem**
1093 Budapest, Fővám tér 8.
Tel.: 217-6652, Fax: 218-0796
Könyvtáros: *Baranyai Mária*
- **ELTE AJTK. Nemzetközi Magánjogi Tanszék**
1053 Budapest, Egyetem tér 1-3.
Tel./Fax: 266-5999
Könyvtáros: *Fejes Margit*
- **BDTF. Szociológia Tanszék**
9700 Szombathely, Károlyi Gáspár tér 4.
Tel./Fax: (94) 329-918
- **GATE. Európai Tanulmányok Központja**
2103 Gödöllő, Páter K. crt. 1.
Tel.: (28) 410-200/1567, Fax: (28) 410-804
Könyvtáros: *Goóz Agnes*
(Működésüket 1998. január 1-jén kezdik meg.)

Európai Referenz Központ

- **Kereskedelmi és Vendéglátóipari Főiskola Könyvtára**
1054 Budapest, Alkotmány u. 9-11.
Tel.: 332-7150/152 m., Fax: 131-5720
Könyvtáros: *Poós Vera*

Euro Info Központ

- **Euro Info Levelező Központ**
1051 Budapest, Dorottya u. 4.
Tel.: 118-1712, Fax: 118-6198
Könyvtáros: *Kas Nóra*

Innovation Relay Centre

- **Innovation Relay Centre – Fellow Member Országos Műszaki Információs Központ és Könyvtár**
1088 Budapest, Múzeum u. 17.
Tel.: 138-4803, Fax: 138-2232
Felvilágosítás: *Nyerges Gyula*

Az OMIKK-ban működő központ az Európai Bizottság XII-es és XIII-as főigazgatóságaihoz tartozó információs rendszer része, amely az Európai Unió kutatás-fejlesztési (K&F) politikájáról, programjairól, köztük a könyvtárakat is érintő programokról ad felvilágosítást. A központ a Cordis adatbázis segítségével partnerközvetítéssel is foglalkozik. 1995 májusától kéthavonta jelentetik meg *OMIKK Euroinfo Newsletter* című ingyenes lapjukat, amelyből az EU K&F keretprogramjairól kaphatunk hasznos információkat.

Irodalom

- Accessing European Parliament Documentation. 1996 Edition. Eur-Op, Luxembourg, 1996. 66 p.
- Accession to Commission documents : Users guide. Eur-Op, Luxembourg, 1994. 29 p.
- Agenda 2000 : For a wider and stronger Union. = Supplement 5/97 to the Bulletin of the European Union. Eur-Op, 1997. 138 p.
COM(97) 2000 Final, Brussels 15.07.1997
- Agenda 2000: Commission Opinion on (...)’s Application for Membership of the European Union
Magyarország: COM(97) 2001 final, Brussels 15.07.97
Lengyelország: COM(97) 2002 final, Brussels 15.07.97
Románia: COM(97) 2003 final, Brussels 15.07.97
Szióvakia: COM(97) 2004 final, Brussels 15.07.97
Lettország: COM(97) 2005 final, Brussels 15.07.97
Észtország: COM(97) 2006 final, Brussels 15.07.97
Litvánia: COM(97) 2007 final, Brussels 15.07.97
Bulgária: COM(97) 2008 final, Brussels 15.07.97
Csehország: COM(97) 2009 final, Brussels 15.07.97
Szlovénia: COM(97) 2010 final, Brussels 15.07.97
- Archives in the European Union : Report of the Group of Experts on the Coordination of Archives. Eur-Op, Luxembourg, 1994. 102 p.
- CARVEL, J: Pulling down the information frontier : freedom of information within the EU. = EIA Review, 8. sz 1996 július, p 5-8.

- Directory of Community Legislation in Force and other acts of the Community Institutions. 29th Edition. Eur-Op, Luxembourg, 1997. 1496 p.
- Employment in Europe in 1996. Eur-Op, Luxembourg, 1997. 166 p.
- COM(96) 485 final
- Az Euro Info Center. = TMT, 43. köt. 7-8.sz. 1996. p. 288.
- Az European Communities Information sorozat kötetei:
No.2. BOLTON, R.: The EP
No.3. SAINSBURY, G.: Court of Justice of the European Communities
No.4. WILLS, G.: Council of Ministers
No.6. HOPKINS, M.: Commission documents : A guide to sources
No.7. PAU, G.: The OJ of the European Community
No.8. RAMSAY, A.: European Community Statistics
No.11. RICHARD, S.: Basic sources for libraries and information units
- European Communities Information. Association of EDC Librarians. 1989.
- European Union : Selected instruments taken from the Treaties. 1995 edition. Eur-Op, Luxembourg, 1995.
- European Union database directory : Online and official electronic information services. Eur-Op, Luxembourg, 1995. VIII, 77 p.
- Eurostat Catalogue : Publications and electronic services. Eur-Op, Luxembourg, 1996. 143 p.
- Eurostat yearbook : A statistical view on Europe : 1985-1995. Eur-Op, Luxembourg, 1996. 507 p.
- EVEREST, A.: A tale of two CDs : CORDIS CD-ROM and Eurostat. = Managing Information, 1. köt. 11-12.sz. 1994. p. 50-75.
- Guide to the archives of Member States' Foreign Ministries and European Union institutions. 2nd revised and enlarged edition. Eur-Op, Luxembourg, 1996. 101 p.
- Guide to the Council of the European Union 1993. Eur-Op, Luxembourg, 1994. 195 p.
- KELLY, A.: The UK's Public Information Relay : Really making EU information accessible to the general public? = EIA Review, 7.sz. 1996. p.13-18.
- KELLY, A.-NICHOLAS, D.: Public Information Relay. = TMT, 43. köt. 11-12. sz. 1996. p. 467-468.
- Legal Bibliography of the European Integration. Eur-Op, Luxembourg, 1997. 1. köt. p.1-260., 2. köt. p. 265-896.
- Les bases de données de l'Union européenne : Un répertoire des produits et services d'information électroniques. Eur-Op, Luxembourg, 1996. 85 p.
- MANN, M. R.: Az Európai Parlament könyvtára, = TMT, 43. köt. 3. sz. 1996. p. 114-117.
- Official Journal of the European Communities.
L sorozat - Legislation
C sorozat - Information and Notices
S sorozat - Supplement
Index to the Official Journal of the European Communities
Monthly Index
Annual Index
- Practical guide to the workings of the European Parliament and EPOQUE. Eur-Op, Luxembourg, 1996. 122 p.
- RAMSAY, A.: European Communities Information. = AAL Publishing, 1990. 30 p.
- SHIPSEY, F.: European information on the Internet. = EIA Review, 8. sz. 1996. p. 9-19.
- Single European Act and Final Act. Eur-Op, Luxembourg, 1986. VI, 76 p.
- SZAUER, A.: Elektronikus információszolgáltatások az Európai Közösségek Bizottságában. = TMT, 41. köt. 5. sz. 1994. p. 194-197.
- THOMSON, I.: EU institutions, policy-making and the legislative process : recent developments and impact for European information provision. = EIA Review, 5. sz. 1995. p. 5-20.
- Treaty of Amsterdam. Eur-Op, Luxembourg, 1997. 144 p.
- WIPER, C.: Discover EU information. = Managing Information, 6. sz. 1996. p. 27-30.

Beérkezett: 1997. XII. 19-én.

Az OCLC folyóirat-katalógusa

A könyvtárosok kérésére az OCLC a FirstSearchön keresztül elérhetővé tette a folyóiratok központi katalógusát tartalmazó adatbázist. Ez az állomány az időszaki kiadványok mintegy 750 ezer bibliográfiai rekordját kapcsolja össze, összesen több mint 7 millió helyi adatot tartalmaz. A korábbi bibliográfiai leírások kiegészültek a példányszám- és kötetadatokkal, azaz a keresés eredményeként azt is meg lehet tudni, hogy a szükséges kötet megvan-e a könyvtárban, és hány példányban.

A FirstSearch WorldCat rendszerében más folyóirat-adatbázisból átvett rekordok is kereshetők, kiegészítve a keresett könyvtár nevével vagy kód-

jával, annak az államnak és városnak a nevével, ahol a könyvtár található, és a könyvtár katalógusával. A cím szerinti keresés eredményeként kapott folyóiratjegyzék a találatokat az államok betűrendjében, ezen belül az intézmények betűrendjében tartalmazza.

A félévenként frissített adatbázis a többi FirstSearch adatbázishoz hasonlóan működik. Mivel a folyóiratcímekeket - és nem az egyes cikkek címeit - tartalmazza, könyvtárközi kölcsönzésre nem alkalmas.

/OCLC-sajtóközlemény, 1997. július 28. 4 p./

(V. P. É.)